



Bruksela, dnia 30.1.2020 r.
COM(2020) 32 final

2020/0016 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca przedłużenia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej
między Wspólnotą Europejską a Ukrainą**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Umowa w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą¹ (zwana dalej „Umową”) została podpisana w Kopenhadze dnia 4 lipca 2002 r. i została zawarta na okres wstępny kończący się dnia 31 grudnia 2002 r. Art. 12 lit. b) Umowy przewiduje możliwość jej przedłużenia za porozumieniem Stron na dodatkowe okresy pięciu lat. Umowa została przedłużona dwukrotnie w latach 2011² i 2014³.

Umowa wygasła w dniu 7 listopada 2019 r.

Przedłużenie Umowy na dodatkowy okres pięciu lat leży we wspólnym interesie obu Stron i służy dalszemu ułatwianiu współpracy między UE a Ukrainą w priorytetowych obszarach nauki i technologii, co prowadzi do wzajemnych korzyści.

Ukraina ma długą tradycję doskonałości w dziedzinie nauki i technologii i pomimo trudności w ostatnich latach kraj ten nadal szczyty się pierwszorzędą nauką i naukowcami oraz jest ważnym podmiotem w dziedzinie nauki, technologii i innowacji w sąsiedztwie Unii. Współpraca między Unią a Ukrainą tradycyjnie jest bardzo aktywna, zwłaszcza w dziedzinie zaawansowanych/nowych materiałów, technologii informatycznych, fizyki i astronomii, inżynierii, technologii rolniczej, nanotechnologii, biotechnologii i ich zastosowań w różnych sektorach, takich jak lotnictwo, energetyka i biomedycyna (w szczególności immunoterapia w leczeniu nowotworów).

Na posiedzeniu Wspólnego Komitetu UE–Ukraina do spraw współpracy w dziedzinie nauki i technologii ustanowionego na mocy Umowy, które odbyło się w Kijowie w dniu 29 stycznia 2019 r., obie Strony przyjęły do wiadomości zamiar przedłużenia Umowy na kolejny okres pięciu lat, odnotowując postępy w zacieśnianiu współpracy między UE a Ukrainą w dziedzinie badań naukowych i innowacji. Rząd Ukrainy rozpoczął już proces przedłużenia.

Treść przedłużonej Umowy będzie identyczna z treścią dotychczasowej Umowy. Przedłużona Umowa nie stworzy nowych lub dodatkowych praw i obowiązków dla którejkolwiek Strony, lecz przedłuży już obowiązujący system prawny między Stronami w dziedzinie współpracy naukowo-technologicznej.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Inicjatywa ta jest w pełni zgodna ze strategią UE dotyczącą współpracy międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych i innowacji⁴, a także z podejściem międzynarodowym poprzedniej i obecnej Komisji, zgodnie z którym Ukraina jest strategicznym partnerem UE w dziedzinie badań naukowych i innowacji.

¹ Dz.U. L 036 z 12.2.2003, s. 32.

² Decyzja Rady 2011/182/UE z dnia 9 marca 2011 r. w sprawie przedłużenia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą (Dz.U. L 79 z 25.3.2011, s. 3).

³ Decyzja Rady (UE) 2015/344 dotycząca odnowienia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą (Dz.U. L 60 z 4.3.2015, s. 37).

⁴ Rozwój i koncentracja unijnej współpracy międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych i innowacji: podejście strategiczne, COM(2012) 497.

Umowa jest również sposobem na realizację strategii UE dotyczącej współpracy międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych i innowacji, która zakłada zwiększenie międzynarodowego wymiaru i otwartości unijnych badań naukowych i innowacji.

Umowa ta uzupełnia układ o stowarzyszeniu „Horyzont 2020”, który skupia się w szczególności na warunkach uczestnictwa Ukrainy w programie „Horyzont 2020”. Przedłużenie Umowy pozwoliłoby na utrzymanie ogólnych nadrzędnych ram prawnych dwustronnej współpracy w dziedzinie nauki, technologii i innowacji i stanowiłoby ważny sygnał polityczny na temat wagi, jaką UE przywiązuje do współpracy z Ukrainą w tej dziedzinie.

- Spójność z innymi politykami Unii

W globalnej strategii na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa UE potwierdzono, że współpraca badawcza jest ważnym elementem polityki zagranicznej UE, a współpracę w dziedzinie badań naukowych uznano za istotny element silniejszych więzi społeczno-gospodarczych.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Uprawnienie UE do działania na arenie międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych i rozwoju technologicznego jest oparte na art. 186 TFUE. Proceduralną podstawę prawną wniosku stanowi art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (v) TFUE.

• Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)

UE i jej państwa członkowskie mają wspólne kompetencje w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego zgodnie z art. 4 ust. 3 TFUE. W związku z tym działania państw członkowskich nie mogą zastąpić działań UE.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

• Sprawność regulacyjna i uproszczenie

Inicjatywa ta nie jest częścią programu sprawności i wydajności regulacyjnej (REFIT).

4. WPLYW NA BUDŻET

Wymagane są tylko zasoby ludzkie i administracyjne; zostały one przedstawione w ocenie skutków finansowych regulacji.

W świetle powyższych rozważań Komisja zwraca się do Rady z wnioskiem o:

– zatwierdzenie, w imieniu Unii, za zgodą Parlamentu Europejskiego, przedłużenia na kolejny okres pięciu lat (tj. od dnia 9.11.2019 r. do dnia 8.11.2024 r.) Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą; oraz

– upoważnienie Przewodniczącego Rady do wyznaczenia osób uprawnionych do powiadomienia rządu Ukrainy, że Unia przeprowadziła wewnętrzne procedury niezbędne do wejścia w życie przedłużonej Umowy.

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca przedłużenia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej
między Wspólnotą Europejską a Ukrainą**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 186, w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2003/96/WE² z dnia 6 lutego 2003 r. Rada zatwierdziła zawarcie Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą³ (zwanej dalej „Umową”). Umowa została podpisana w Kopenhadze dnia 4 lipca 2002 r. i weszła w życie dnia 11 lutego 2003 r.
- (2) Art. 12 lit. b) Umowy stanowi, że Umowa jest zawarta na okres wstępny kończący się w dniu 31 grudnia 2002 r. i będzie odnawiana za porozumieniem Unii i Ukrainy („Stron”) na dodatkowe pięcioletnie okresy.
- (3) Na podstawie decyzji 2011/182/UE⁴ i (UE) 2015/344⁵ Umowa została przedłużona na kolejne okresy pięciu lat, z mocą wsteczną odpowiednio od dnia 8 listopada 2009 r. i od dnia 8 listopada 2014 r. Umowa wygasła w dniu 7 listopada 2019 r.
- (4) Ukraina jest ważnym podmiotem w dziedzinie nauki, technologii i innowacji w sąsiedztwie Unii. W celu dalszego ułatwiania współpracy w priorytetowych wspólnych obszarach nauki i technologii obie Strony uznają, że przedłużenie Umowy leży w ich wspólnym interesie.
- (5) Obie Strony potwierdziły zamiar przedłużenia Umowy na kolejny okres pięciu lat. Treść przedłużonej Umowy powinna pozostać identyczna z treścią dotychczasowej Umowy.
- (6) Przedłużenie Umowy należy zatem zatwierdzić w imieniu Unii,

¹ Dz.U. C z , s. .

² Decyzja Rady 2003/96/WE z dnia 6 lutego 2003 r. dotycząca zawarcia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 31).

³ Umowa w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 32).

⁴ Decyzja Rady 2011/182/UE z dnia 9 marca 2011 r. w sprawie przedłużenia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą (Dz.U. L 79 z 25.3.2011, s. 3).

⁵ Decyzja Rady (UE) 2015/344 z dnia 17 lutego 2015 r. dotycząca odnowienia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą (Dz.U. L 60 z 4.3.2015, s. 37).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii przedłużenie Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą na dodatkowy okres pięciu lat. Przedłużenie wchodzi w życie z dniem 8 listopada 2019 r.

Artykuł 2

Przewodniczącego Rady upoważnia się niniejszym do wyznaczenia osób, działających w imieniu Unii zgodnie z art. 12 lit. a) Umowy, uprawnionych do powiadomienia Ukrainy, że Unia przeprowadziła wewnętrzne procedury niezbędne do wejścia w życie przedłużonej Umowy.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja jest publikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

- 1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy
- 1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa
- 1.3. Charakter wniosku/inicjatywy
- 1.4. Cel(e)
- 1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy
- 1.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy
- 1.7. Planowane tryby zarządzania

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

- 2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości
- 2.2. System zarządzania i kontroli
- 2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

- 3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ
- 3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki
 - 3.2.1. *Synteza szacunkowego wpływu na wydatki*
 - 3.2.2. *Szacunkowy wpływ na środki operacyjne*
 - 3.2.3. *Szacunkowy wpływ na środki administracyjne*
 - 3.2.4. *Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*
 - 3.2.5. *Udział osób trzecich w finansowaniu*
- 3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Wniosek dotyczący decyzji Rady dotyczącej przedłużenia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą.

1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa¹

Strategia polityczna i koordynacja, w szczególności w odniesieniu do Sekretariatu Generalnego, Służby Prawnej, ESDZ i Dyrekcji Generalnych AGRI, BUDG, CLIMA, CNECT, EAC, ENER, GROW, JRC, MARE i MOVE.

1.3. Charakter wniosku/inicjatywy

- Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania**
- Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego²**
- Wniosek/inicjatywa wiąże się z **przedłużeniem bieżącego działania**
- Wniosek/inicjatywa dotyczy **działania, które zostało przekształcone pod kątem nowego działania**

1.4. Cel(e)

1.4.1. Wieloletnie cele strategiczne Komisji wskazane we wniosku/inicjatywie

Niniejsza inicjatywa umożliwi obu Stronom poprawę oraz zacieśnienie współpracy w dziedzinach nauki i technologii będących przedmiotem wspólnego zainteresowania. Na posiedzeniu Wspólnego Komitetu UE–Ukraina do spraw współpracy w dziedzinie nauki i technologii ustanowionego na mocy Umowy, które odbyło się w Kijowie w dniu 29 stycznia 2019 r., obie Strony przyjęły do wiadomości zamiar przedłużenia Umowy na kolejny okres pięciu lat.

1.4.2. Cele szczegółowe i działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Cel szczegółowy nr:

Niniejsza decyzja umożliwi obu Stronom wzmocnienie współpracy i rozwijanie bardziej strategicznego partnerstwa poprzez zwiększenie skali i zakresu obecnej współpracy, podjęcie globalnych wyzwań i wspieranie wzajemnego dostępu do programów i finansowania.

Działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

¹ ABM: activity-based management – zarządzanie kosztami działań; ABB: activity based budgeting – budżet zadaniowy.

² O którym mowa w art. 54 ust. 2 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego.

Oczekiwane wyniki i wpływ

Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom/grupie docelowej.

Niniejsza decyzja umożliwi zarówno Unii, jak i Ukrainie czerpanie obopólnych korzyści z postępu naukowo-technicznego osiągniętego dzięki bieżącym działaniom w zakresie współpracy. Pozwoli ona na wymianę wiedzy specjalistycznej i transfer know-how z korzyścią dla środowiska naukowego, przemysłu i obywateli obu Stron.

1.4.3. Wskaźniki wyników i wpływu

Należy określić wskaźniki, które umożliwią monitorowanie realizacji wniosku/inicjatywy.

Komisja będzie regularnie monitorować wszystkie działania prowadzone na podstawie Umowy, w tym działania w zakresie współpracy. Ocena obejmuje między innymi następujące punkty:

- a) wskaźniki współpracy – analizę liczby i rodzaju uczestnictwa podmiotów ukraińskich w programach finansowanych przez UE (np. liczba wniosków, liczba podpisanych umów o dotacje, główne obszary współpracy, główne obszary tematyczne, uzyskane wyniki) i odwrotnie (jeśli dostępne są dane);
- b) wskaźniki skuteczności działania – wskaźnik powodzenia ukraińskich podmiotów uczestniczących w programach ramowych UE w porównaniu z innymi krajami spoza UE oraz państwami członkowskimi; analizę jakości uczestnictwa (np. liczba najlepszych uniwersytetów biorących udział w programie, liczba patentów i publikacji pochodzących z projektów realizowanych w ramach współpracy);
- c) gromadzenie danych w odniesieniu do działań w zakresie współpracy i powiązań, które wykraczają poza odpowiednie programy finansowania badań, a także ocenę skutków tych działań, takich jak uczestnictwo w inicjatywach wielostronnych i grupach roboczych.

1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

1.5.1. Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej

Dzięki niniejszej decyzji obie Strony będą mogły dalej udoskonalać i zacieśniać współpracę w dziedzinach nauki i technologii przynoszących obopólne korzyści.

1.5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej

W ostatnich latach współpraca w dziedzinie badań naukowych i innowacji między UE a Ukrainą stale się nasilała. Zaangażowanie UE pozwala na zwiększenie skali i zakresu działań z korzyścią dla wszystkich państw członkowskich. Przedłużenie Umowy zapewni UE łatwiejszy dostęp do wiedzy naukowej wytwarzanej na Ukrainie i umożliwi zaangażowanie się w dodatkowe działania w zakresie współpracy prowadzące do większej wymiany wiedzy i technologii.

1.5.3. Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań

W oparciu o dotychczasowe doświadczenie we współpracy naukowej i technologicznej uznaje się, że dla obu Stron korzystne jest kontynuowanie współpracy badawczej z Ukrainą jako strategicznym partnerem UE w dziedzinie badań naukowych i innowacji.

1.5.4. Spójność z innymi właściwymi instrumentami oraz możliwa synergia

Przedłużenie umowy z Ukrainą uznaje się za w pełni zgodne z ogólnymi ramami polityki współpracy międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych i innowacji (COM(2012) 497).

1.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy

Wniosek/inicjatywa o **ograniczonym okresie trwania**

– Okres trwania wniosku/inicjatywy: od [DD/MM]RRRR r. do [DD/MM]RRRR r.

– Okres trwania wpływu finansowego: od RRRR r. do RRRR r.

Wniosek/inicjatywa o **nieograniczonym okresie trwania**

– Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,

– po którym następuje faza operacyjna.

1.7. Planowane tryby zarządzania³

Bezpośrednie zarządzanie przez Komisję

– w ramach jej służb, w tym za pośrednictwem jej pracowników w delegaturach Unii;

– przez agencje wykonawcze;

Zarządzanie dzielone z państwami członkowskimi

Zarządzanie pośrednie poprzez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:

– państwom trzecim lub organom przez nie wyznaczonym;

– organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);

– EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;

– organom, o których mowa w art. 208 i 209 rozporządzenia finansowego;

– organom prawa publicznego;

– podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile zapewniają one odpowiednie gwarancje finansowe;

– podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego oraz które zapewniają odpowiednie gwarancje finansowe;

– osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.

– *W przypadku wskazania więcej niż jednego trybu należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi”.*

Uwagi

--

³ Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Określić częstotliwość i warunki

Uczestnictwo podmiotów ukraińskich w programie ramowym w zakresie badań naukowych i innowacji oraz w innych wspólnych działaniach prowadzonych na podstawie Umowy będzie regularnie monitorowane poprzez posiedzenia Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy art. 6 lit. a) Umowy.

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. Zidentyfikowane ryzyko

Posiedzenia i kontakty dwustronne odbywają się regularnie, co umożliwia systematyczną wymianę wiedzy i kontrolę. W systemie kontroli nie zidentyfikowano żadnych zagrożeń.

2.2.2. Informacje dotyczące struktury wewnętrznego systemu kontroli

Nie dotyczy.

2.2.3. Oszacowanie kosztów i korzyści wynikających z kontroli i ocena prawdopodobnego ryzyka błędu

Nie dotyczy.

2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

Określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony

W przypadku gdy wdrożenie programu ramowego wymaga zatrudnienia zewnętrznych wykonawców lub wiąże się z udzieleniem wsparcia finansowego osobom trzecim, Komisja przeprowadzi, w razie potrzeby, audyty finansowe, w szczególności jeżeli będzie miała powód wątpić w realistyczny charakter prac wykonanych lub opisanych w sprawozdaniach z działalności.

Audyty finansowe Unii będą przeprowadzane przez jej personel lub ekspertów ds. rachunkowości zatwierdzonych zgodnie z obowiązującym prawem strony poddawanej audytowi. Unia dokona swobodnego wyboru ekspertów, nie dopuszczając do ewentualnych konfliktów interesów zgłaszanych jej przez stronę poddawaną audytowi. Ponadto podczas realizacji działań badawczych Komisja zapewni ochronę interesów finansowych Unii poprzez skuteczne kontrole oraz podjęcie odpowiednich działań i nałożenie proporcjonalnych i odstraszających środków i sankcji w przypadku wykrycia nieprawidłowości.

W tym celu do wszystkich umów związanych z realizacją programu ramowego włączone zostaną przepisy dotyczące kontroli, środków i sankcji, zawierające odesłanie do rozporządzeń nr 2988/95, 2185/96 i 883/2013.

W umowach należy w szczególności uwzględnić następujące punkty:

- wprowadzenie szczególnych klauzul umownych w celu ochrony interesów finansowych UE poprzez przeprowadzanie kontroli i inspekcji wykonanych prac;

dokonywanie kontroli administracyjnych w ramach środków zwalczania nadużyć finansowych, zgodnie z rozporządzeniami nr 2185/96, 1073/1999 i 1074/1999;

- stosowanie kar administracyjnych w przypadku wszelkich nieprawidłowości, czy to zamierzonych, czy też wynikających z zaniedbania, w realizacji umów, w tym także umieszczanie na czarnej liście, zgodnie z rozporządzeniem ramowym nr 2988/95;

- wskazanie na fakt, że ewentualne nakazy odzyskania środków w przypadku nieprawidłowości i nadużyć muszą podlegać wykonaniu zgodnie z art. 299 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Dodatkowo właściwe służby w Dyrekcji Generalnej ds. Badań Naukowych i Innowacji (DG RTD) przeprowadzą – jako środek rutynowy – program kontroli aspektów naukowych i budżetowych współpracy. Audyt wewnętrzny będzie prowadzony przez dział ds. audytu wewnętrznego DG RTD, natomiast kontrole na miejscu będą prowadzone przez Europejski Trybunał Obrachunkowy.

3. SZACUNKOWY WPLYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

- Istniejące linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Dział 1a: Konkurencyjność na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia	Zróżn. / niezróżn. ¹	państw EFTA ²	krajów kandydujących ³	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
1a	08.01.05.01	Środki niezróżnicowane	TAK	TAK	NIE	NIE
1a	08.01.05.03	Środki niezróżnicowane	TAK	TAK	NIE	NIE

- Nowe linie budżetowe, o których utworzenie się wnioskuję

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer [Dział.....]	Zróżn. / niezróżn.	państw EFTA	krajów kandydujących	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	[XX.YY.YY.YY]		TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE

¹ Środki zróżnicowane / środki niezróżnicowane

² EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu.

³ Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki

[Niniejszą część należy uzupełnić przy użyciu [arkusza kalkulacyjnego dotyczącego danych budżetowych o charakterze administracyjnym](#) (drugi dokument w załączniku do niniejszej oceny skutków finansowych) i przesłać do CISNET w celu konsultacji między służbami.]

3.2.1. Synteza szacunkowego wpływu na wydatki

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Dział wieloletnich ram finansowych	1a	„Konkurencyjność na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia”
---	----	---

DG: RTD			Rok 2019 ¹	Rok 2020	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	OGÓLEM
• Środki operacyjne									
Numer linii budżetowej	Środki na zobowiązania	(1)							
	Środki na płatności	(2)							
Numer linii budżetowej	Środki na zobowiązania	(1a)							
	Środki na płatności	(2a)							
Środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne ²									
Numer linii budżetowej 08.01.05.01		(3)	0,010	0,060	0,060	0,060	0,060	0,050	0,300
Numer linii budżetowej 08.01.05.03		(3)	0,002	0,012	0,012	0,012	0,012	0,010	0,060
OGÓLEM środki	Środki na	=1+1a	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360

¹ Rok 2019 jest rokiem, w którym rozpoczyna się realizacja wniosku/inicjatywy. Kwoty na lata 2019 i 2024 odpowiadają odpowiednio dwóm i dziesięciu miesiącom.
² Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

dla DG RTD	zobowiązania	+3								
	Środki na płatności	=2+2a +3	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360

•OGÓLEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(4)	0,010	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,050	0,300
	Środki na płatności	(5)	0,010	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,050	0,300
•OGÓLEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne		(6)	0,002	0,012	0,012	0,012	0,012	0,012	0,010	0,060
OGÓLEM środki na DZIAŁ <1a> wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	=4+ 6	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360
	Środki na płatności	=5+ 6	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360

Jeżeli wpływ wniosku/inicjatywy nie ogranicza się do jednego działu:

•OGÓLEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(4)								
	Środki na płatności	(5)								
•OGÓLEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne		(6)								
OGÓLEM środki na DZIAŁY 1 do 4 wieloletnich ram finansowych (kwota referencyjna)	Środki na zobowiązania	=4+ 6								
	Środki na płatności	=5+ 6								

Dział wieloletnich ram finansowych	5	„Wydatki administracyjne”
---	----------	---------------------------

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok 2019	Rok 2020	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	OGÓLEM
DG: RTD								
• Zasoby ludzkie								
• Pozostałe wydatki administracyjne								
OGÓLEM DG RTD	Środki							

OGÓLEM środki na DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	(Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)							
--	--	--	--	--	--	--	--	--

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok 2019 ³	Rok 2020	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	OGÓLEM
OGÓLEM środki na DZIAŁY 1 do 5 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360
	Środki na płatności	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360

³ Rok 2019 jest rokiem, w którym rozpoczyna się realizacja wniosku/inicjatywy. Kwoty na lata 2019 i 2024 odpowiadają odpowiednio dwóm i dziesięciu miesiącom.

3.2.2. Szacunkowy wpływ na środki operacyjne

- Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty ↓			Rok N		Rok N+1		Rok N+2		Rok N+3		Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)						OGÓLEM		
	PRODUKT																		
	Rodzaj ¹	Średni koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba ogółem
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1 ² ...																			
- Produkt																			
- Produkt																			
- Produkt																			
Cel szczegółowy nr 1 – suma cząstkowa																			
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 2...																			
- Produkt																			
Cel szczegółowy nr 2 – suma cząstkowa																			
KOSZT OGÓLEM																			

¹ Produkty odnoszą się do produktów i usług, które zostaną zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itp.).
² Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cele szczegółowe ...”.

3.2.3. Szacunkowy wpływ na środki administracyjne

3.2.3.1. Streszczenie

- Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych
- Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok 2019 ¹	Rok 2020	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	OGÓLEM
--	-----------------------	----------	----------	----------	----------	----------	--------

DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych							
Zasoby ludzkie							
Pozostałe wydatki administracyjne							
Suma cząstkowa DZIAŁU 5 wieloletnich ram finansowych							

Poza DZIAŁEM 5 ² wieloletnich ram finansowych							
Zasoby ludzkie	0,010	0,060	0,060	0,060	0,060	0,050	0,300
Pozostałe wydatki administracyjne	0,002	0,012	0,012	0,012	0,012	0,010	0,060
Suma cząstkowa Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360

OGÓLEM	0,012	0,072	0,072	0,072	0,072	0,060	0,360
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Potrzeby w zakresie środków na zasoby ludzkie i inne wydatki o charakterze administracyjnym zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

¹ Rok 2019 jest rokiem, w którym rozpoczyna się realizacja wniosku/inicjatywy. Kwoty na lata 2019 i 2024 odpowiadają odpowiednio dwóm i dziesięciu miesiącom.

² Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

3.2.3.2. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie

- Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich.
- Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy

	Rok 2019	Rok 2020	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024
• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)						
XX 01 01 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)						
XX 01 01 02 (w delegaturach)						
08 01 05 01 (pośrednie badania naukowe)	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4
10 01 05 01 (bezpośrednie badania naukowe)						
• Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy: EPC)¹						
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT z globalnej koperty finansowej)						
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT i JED w delegaturach)						
XX 01 04 yy ²	- w centrali					
	- w delegaturach					
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – pośrednie badania naukowe)						
10 01 05 02 (CA, SNE, INT – bezpośrednie badania naukowe)						
Inna linia budżetowa (określić)						
OGÓLEM	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4

XX oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie.

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	Przygotowanie i prowadzenie posiedzeń Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy art. 6 lit. a) Umowy, jak również działania następcze wynikające z funkcjonowania i wykonania Umowy. Obliczeń dokonuje się proporcjonalnie, biorąc pod uwagę czas trwania Umowy.
Personel zewnętrzny	

¹ CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JED = młodszy oddelegowany ekspert.

² W ramach podpułapu na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”).

3.2.4. *Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*

- Wniosek/inicjatywa jest zgodny(-a) z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi.

Wieloletnie ramy finansowe na lata 2021–2027 nie zostały jeszcze przyjęte przez Parlament Europejski i Radę.
--

3.2.5. *Udział osób trzecich w finansowaniu*

- Wniosek/inicjatywa nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich
-

Środki w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			Ogółem
Określić organ współfinansujący								
OGÓŁEM środki objęte współfinansowaniem								

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

- Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody.
- Wniosek/inicjatywa ma wpływ finansowy określony poniżej:
 - wpływ na zasoby własne
 - wpływ na dochody różne

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Linia budżetowa po stronie dochodów	Środki zapisane w budżecie na bieżący rok budżetowy	Wpływ wniosku/inicjatywy ¹					Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)	
		Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3			
Artykuł ...								

W przypadku wpływu na dochody różne „przeznaczone na określony cel” należy wskazać linie budżetowe po stronie wydatków, które ten wpływ obejmie.

--

Należy określić metodę obliczania wpływu na dochody.

--

¹ W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 25 % na poczet kosztów poboru.